ՀԱՅ–ԶԻԼԳԱՏԵՂ–ԱԼԱԹՈՒՐԳԱ

ՍԵՔԻԶԻՆՃԻ–ՍԵՆԵԿ ՆՈՒՄԵՐՈ–346–ՃՈՒՄԱՆ ԷՐԹԵՍԻ–14–ՄԱՅԻՍ–1860

ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ–26–ՄԱՅԻՍ–1860

ՄԵՂՄՈՒԱԾԸ

Իշխող Մեծամուտը Հավատոս՝ հոր հաքիթա Հռոմայա Էրթեկսի կիւնդէրի տաղբիլաճագ տրը։

Սենեսի բեշին օլարագ՝ Գայիմէ	150	ղուրուշ։
Ամիս տալեղը քեպրլիք	„ 80	„
Իւչ այլեղը քեպրլիք	„ 40	„
Վէ պիր նուսխասը		3 ½

Տարբերակ իշխան պէհէր նուսխասունա փոսթ ախատնէ նիզամը մուհիմմէ իւճրեթ ալնուճաղը խասաթէթն պէյան օրունուր։

ՀԱՅԱՏԻՍ

Իրանթրն պէհէր արբաթը պիր տէֆտէր 5 ղրշ.
Էրի տէֆտա իշխան պէհէր տէֆտարնա . . 2 „
Իւչ տէֆտա իշխան պէհէր տէֆտարնա . . 1½ „
Իւչ տէֆտատան զիատէ օրան՝ վէ զայրէթ ուղարն իրանամ իշխան այրընա բաղարլըգ օրունուր։
Տարբերակ կէրէն մէքթուպ վէ իրանթրն քոսթատէֆտարիքէրի՝ կէօնտէրմէնէրին իւզէրինէ օրուզզար մահտարտէ պէյան օրունուր։

ՈՒՄԱՌՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՊԷԼԼԻՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏԸ ԵՎ ՊԱՖՈՒԱՅԸ ՍԱՅՍԻՐԻՅԻ ՄՈՒՌԹԱԼԻԳ ՂԱԶԻԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ 14 ՄԱՅԻՍ

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Իւնիօն Ֆիէնանֆէր եանի մալկէ ԷԹԹէհատը խամի իլէ պիր գօմբանիա ԹԷՀՔԷԼ օլունուպ, օն սէնէյէ գատար Ինկիլիզ լիրասընը եիւղ օն ղուրուշա Թուռթատաղը, կէչէնտէ պէյան օրունմուշտու պիղէր վէ հէր քէս էօյլէ ղանն ՔԹՄիշտիք քի, Ինկիլիզ լիրասը գայիմէ իլէ եիւղ օն ղուրուշա Թուռթուրատաղը, լաքին սահիհի էօյլէ օրմայրդ, գօմբանիաներն մուգավէլէսինէ նեազարէն, ՄէՀիտիյէ ալԹուն, վէ կիւմիւշ, վէ էսկի պէշլիք վէ այԹրլրգ վէրիլմէսի հալտէ պու գօմբանիա Ինկիլիզ լիրասընը եիւղ օն ղուրուշա սահԹատագմը։ ՀահԹատա ապր մուգավէլէ մուՀիտինէ պու գօմբանիա, գայիմէլէր պիւԹիւն պիւԹիւնէ օրԹատան գալդրդատան սօղրա գամպիս մուսամէլԹընա պաշլայատագմը։ Յո՞ւնալ ալ Գոնֆիանֆինօֆլ ղաղէԹասը պունու պէյան իԹատիքատն սօղրա, գօմբանիաներն գայիմէլէրին գալդմասընա պէքլէմէյէրէք տահի մուսամէլԹէ պաշլատրընը մէտհ եիւղնէնէն պէյան իտէր։ Պիղէր պու ադրլրտա օրմատրդրմրդատան, սէպէպնի տահի աշիքեար իԹմէքատէն իհԹիրաղ իԹմէյիղ քի պու տուր։

Գայիմէլէր գալդրդատան սօղրա, օրԹատատա գալտագ ադէմ տալԹուն վէ կիւմիւշ ՄէՀիտիյէ, վէ պէշլիք, ալԹրլրգ վէ եարըմլրգ օրտագ տրը։ ԱլԹուն վէ կիւմիւշ ՄէՀիտիյէ իլէ եիւղ օն ղուրուշա լիրա տահԹմագ, պիր մարիֆէԹ տէյիլ տիր, չիւնքի պունլարը հէրքէս կրուբօ էտիպ այնէն կէօնտէրսէ տահի, եիւղ օն ղուրուշա վէ պէլքիմ պիր աղ տա աշաղրյա լիրա պուլտուկը։ Գալը պէշլիք, ալԹրլրգ վէ եարըմլրգ։ Վ՝ադտա եիւղ օն ղուրուշլուգ պէշլիք ալԹրլրգ վէ եարըմլրգ պիր Ինկիլիզ լիրասընա գրամէԹէ մուգատիլ կէլէմէղ, վէ գօմբանիանն հիւնէրիտէ պու օրտագտը, եանի եիւղ օն ղուրուշլուգ էտնա այար պէշլիք, ալԹրլրգ վէ եարըմլրգա պէտէլ, պիր Ինկիլիզ լիրասը գամպիս վէրէճէքտի, վէ պունուն զարրընը էօտէմէք իչիւն մալկէ խազինէսինէն գօմբանիայա սէնէ պէ սէնէ պիրմէմ գաչ պին քէսէ ադճէ պէտէլը զնան վէրիլէճէքտի։ Պունա տէյէճէք էօգ, վէ գայիմէլեր գալդրդատան սօղրա, գամպիսյու պէշլիք ալԹրլրգա եիւղ օն ղուրուշա Թուռթմագ, ախղուլԹա իչիւն պէօյիւք վէ ինքեար օրունմաղ պիր մուհատէնԹ տրը։ Լաքին շիմտիտէն, եանի գայիմէլեր Թէքմիլ գալդմաղտան պէշլիք ալԹրլրգա եիւղ օն ղուրուշա Ինկիլիզ լիրասը սահԹրմասընը, Յո՞ւնալն գավինճէ, մէղքիւր գօմբանիայա պիր պէօյիւք շէրէֆ տատա իտէմէյիղ։ Չիւնքի պունատան ահալի տալա պիր մուհասէնահ կէօրէմէտի։ Նէ զաման գօմբանիա պէշլիքլէ եիւղ օն ղուրուշա լիրա տահԹմայա պաշլատը իսէ, էօյմէ Թէրաֆատա պէշլիքտէ եիւղտէ պէշ ալԹը ֆրրլամայա պաշլատը, վէ հէր քէս մէսէլա գայիմէ իլէ եիւղ օն պէշ, եա եիւղ օն էէտի ղուրուշա Ինկիլիզ լիրասը ալատիլիրքէն, օ գատար գայիմէ իլէ պէշլիք ալրդ գամքանիայա կէօՀԹիւրմէյէ մէճպուր օլտու, պունատա նէ մուհասէնահ վար, իրա շու, եա այի վէյլի, եա վէյլի այլի, պու պապատ տահա էյի օլուրտու գամբանիա, գայիմէլերին գալդմասընա պէքլէսէ, վէ մուամէլԹընա սօղրա պաշլատա, նէ Թէրիմ շիմտիէն պաշլայրդատա, պէշլիքին ֆիյաԹրընը եիւքսէլմէքտէն իսէ։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԵՃՆԷՊԻՅԷ

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ։ ԻարլամէնԹ մէճլիսինատ, տէվլէԹը Ալլսէ իլէ, պիւԹիւն Իւրոպա տէվլէԹլէրի պէյնինատ ադա օլունան ԹիճարէԹ ահանամէլէրինին պիր Թատիլ վէ Թէտվիյէսի միմքին օլաճագմըտրը, վէ մէմալիքի Օսմանիյէտէ, էճնէպի Թէպատարը ենէ էսկի իմԹիազ վէ հիյէԹլէրի իլէ գալամագլարմը տէյի վիւքէլյա սիվալ օլունուրգատա վիւքէլա տահի, պու իքի խուսուս իչիւն տահի հէնիւզ հիչ պիր էճնէպի տէվլէԹ Թէրաֆընատան Օսմանը տէվլէԹի իլէ հիչ պիր միւքեալէմէ օրմամըշ տէյիւ ճէվապ վէրմիշտիր։

ՖՐԱՆՍԱ։ Ֆրանսա տէվլէԹի իլէ Տանիմարգա վէ Շուէտ տէվլէԹլէրի պէյնինատ, սիւրէԹը Թէարրիւզ վէ Թէատֆիկատ պիր իմԹիհֆագ օլունաճաղը տէբատսէԹը Թէզկէքքիւր պուլունմուշտուր տէնիյօր։

Ֆրանսըզ տաքէրինին Թալիմ վէ Թատիւմիւ իչիւն Շալոն սահրաալընատա պիր պէօյիւք օրտու գուրուլտուսղու մալիմ տիւր, պու սէնէ տահի ալտֆրրանկա յունիսին պիրինատ սահրայը մէղքիւրէ պէօյէ պիր պէօյիւք օրտու գուրուլտագմըշ։

ՐՈՒՍԻԱ։ Իթալիա մէսալիհի իչիւն, վագի օլտագ Ֆոնֆէրանս մէճլիսինին նէ վագԹէ վէ նէրէտատ օլտագը մալիմ տէյիլ իսէ տէ, Ռուսիա տէվլէԹի ԻմԹրօսպուրղտա օլմասընա արզիւ կէօսԹէրիպ, իմբէրատոր Ալէքսանտր տահի մուվաֆֆագաԹ կէօսԹէրտիրմէյէ, օ ճանիպատէ օրմասը մէմուլ տուր։

—Ճիւմլէյէ մալիմ տիւր քի Ռուսիա տէվլէԹինին աղճէսինէ էսաս օլան սէբէբ կիւմիւշ ռուպլի տիր, քի պու Թէրաֆլարտա գարպօն, եախօտ մանէԹ տէնիր։ պու գարպօն վէ եախօտ մանէԹ եիւղ քօրքէք Թագսիմ օլունուր, վէ ուֆագ գլրընԹրլրը տահի վար տրը, եանի էլլի, օՀԹուղ եիրմիպէշ, եիրմի վէ օն պէշ գօրքէքլէք ուֆագ գարպօն բարչալարը քի պու Թէրաֆտա տահի հէր քէս ալրդ վէրմէքտէ տիր։ Արրլ գարպօն Թապիր օլունան ռուպլի, եէտի պուչուք տիրհէմ օլուպ, եէԹմիշ պէշ այար տրը, եանի տէօրԹտէ իւչիւ կիւմիւշ վէ պիրի պագրը տրը, պու հալտէ պիր կիւմիւշ գարպօնատա պէշ պուչուք տիրհէմ եարըմ գլրտահ խատ սրբամ կիւմիւշիւ վար տրը։ Գարպօնու մէզքիւր գլրընԹրլարը տահի պու ԹարԹը վէ պու այար իւզրէ տիր։ Գալը քի պու գլրընԹրլար կէրէք Ռուսիատա գույումճուլար մարիֆէԹի իլէ էրիԹիլտիրիլմէյէ, վէ կէրէք էճնէպկէ քիւլիւէԹլիճէ կէօՀԹիւրիւլտիւրիւնատէն, ուֆագ ադճէ Ռուսիատա նօգատան պուլմայա պաշլամըշ, պունա պիր չարէ պուլունմադիւզրէ պու տէֆտա Ռուսիա Իմբէրատորունուն էմրի իւզրէ շու վէճՀ իլէ գարար վէրիլմիշտիր։ Պունատան պէօյրէ 20, 15, 10 վէ 5 գօրքէքլէք գարպօն գլրընԹրլարընին այարը եիւղ տէ եիրմիպէշ աշաղը օլաճագ տրը, վէ պու հալտէ պատատին կէրէք էրիԹմէքտէ վէ կէրէք էճնէպկէ կէօԹիւրմէքտէ պիր քեար գալմատըղընատան, պու գլրընԹրլար Ռուսիատա գալաճագ տրը մէմուլ օլունուր, շիմտիքլէք պու գլրընԹրլարատան եալընըզ ալԹը միլիոն ռուպլիլէք պատրլրգ, իւէրիւտէ իգԹիսատ իԹմէյի հալտէ տատա զիյատէ տահի պատրլրգագ տրը, ֆագաԹ շու նիզամ իւզրէ։

ԱմրուԹատէ, հէր քէս պիրիպիրինէ իւչ գարպօնրը գատան զիյատէ պու գլրընԹրլարատան վէրէմէյէճէք տիր, պաշգա տրը, զիյատէսինէ ԹէՀրաֆէյն բարի օլտուզու հալտէ։ Լաքինրզ միրի սանտրգլարը, վէրիկի իչիւն օլտուզու հալտէ, նէ գատար գլրընԹրը օլուր իսէ օլտուն գատուլ իտէճէք տիր։

— Էվվնա Հէրօլտ զաղէԹատընատա շու վէճՀ իլէ եազրը տրը։

Իմբէրատոր Ալէքսանտրօ. մայիս իչինատ Էհին Պարշավա շէհրինատ պէքլէնիմէքտէ տիր, վէ իրիւտէ Պէրլինէ գատար կիտէճէք տիր զանն օլունուր։ Էհէ, վէ Օսմանլը յա եազրն օլան Ռուսիա էյալէԹլէրինէ եիւղ էլլի պին Ռուսիա տաքէրի ԹէՀԹիպ օլմագատա տրը։

ԲՐՈՒՍԻԱ։ Պու էտնատէ Իրուսիա տէվլէԹի տահի պիր ադայիպ հալտէ տիր։ Մէսմուատիրմրդ տահիհ իսէ, պու տէվլէԹ նէ Աւսթրիա իլէ Թէքմիլ պիր իմԹիհֆագ իտէպիլմէյ նէ տէ քեաֆֆէի Ամման հիւքիւմէԹլէրի իլէ պիրլէշէպիլմէյ Ինկիլիզ մէյեալ պիր բօլԹիգա կէօսԹէրէքէք, այրըճա տուրատուղունատան մատտա, Ֆրանսայա ատէմը էմնիյէԹ կէօսԹէրմէսի, վէ եագընատա Ֆրանսըզ իլէ իԹԹիֆագ իմմիշ օլան Տանիմարգա տէվլէԹի իլէ ուղրաշմասը, էսհապը բօլԹիգա պէյնինատ օլ մէրԹէպէ կէօզէ վուրմուշտուր քի, հիչ օլմասա շու Տանիմարգա մէսալինինէն շիմտիլիք վաղ կէչմէսի։ Ինկիլիզ տէվլէԹի ԹէրաՀքնատան տահի քէնարինէ նասիհաթ վէրիլմիշ տիր տէնիր։

Վ՝ադտա 1807 վուգուատԹրրը խատԹրրա կէԹիրիլտիի հալտէ Իրուսիանրն Ֆրանսըզ սէպէպինատէն պէօյիւք եիւրէք ադճրարը պուլունատուղու տէրքեար օլուպ, ԷնՀօնուն պէրի ԹէրաՀքնատա օլան Իրուսիա եա Իրրուսիայա ԹապԹ էյալէԹլէր իչիւն տահի հագգ նա հագգ տայիմա պիր վէսվէսէսի վար իսէ տէ, Իւրոպանրն շու հալինատ պու մագուլէ մէսէլէսի գարըշարրրպ մէյատանա ջրգարմագ տահի, մանԹրուպ վէ էմին օլունան տայիշ վէ միւսալէհէյի ումումիյէյ բէք տէ մուվաֆֆագ օրմայատաղը պագը զաղէԹալէրատ իֆատէ օլունմուշտուր։

ՍՊԱՆԻԱ։ Գրալիչանրն մալիմ օլան ամմազատէլէրի, սահիհէն վէ բէսամի էվրագ վէ իմզա իլէ, գրալիյէԹ հուգուգլարընատան վաղ կէլմիքլէրինէն, սէրպէսԹ տալը վէրիլպ պիր տէվլէԹ կէմիսի իլէ, պէյէնտիքլէրի մահալէ կիմմէլէրի տահի քէնարինէ խատէր վէրիլմիշ տիր, վէ իսմիտատ նազարէն Ֆրանսայա կիտէճէքլէր տիր տէնիյօր։

ՍԱՐԴԻՆԵԱ։ Պու էտնատէ, Սարտէնեա տէվլէԹինին տահիլի վէ խարիճի զայլէլէրի տէրէճէյի նիհայէյէ վասլ օլմուշ տուր։

Պու տէվլէԹ, պիր գաչ ԻԹալիա էյալէԹը վէ պունլարրն պէշ ալԹը միլիոն նուֆուսունա տահիպ վէ մալիք օլմուշ օլտուզունատան, էվվէլա պունլարրն տահիլի նիզամատը վէ տանինէն էճնէպի ԹատալուԹունատան մուհաֆազասը, տէվլէԹին խայրը միւլահազալարընա վէսիյէ օլմուշ տուր։ Վէ Թիպ էլատէն Խավիա, Իրաչէնցա, Լօսի վէ ԻրիճիկէԹԹօնէ գալէլէրինէ տէրէճէյի մանԹրուպ տէ խԹինքեամ վէրմէք լազմ կէլմիշ իսէ տէ, քիւլլի մէսարիֆէ միւհիմմ պուլունատուղունատան, շիմտիլիք Թէվֆիֆ գրլընրզ։ Եալընրզ Պոլոնիա վէ Ֆէրրարա գալէլէրինէ խԹինքեամ վէրիլմէյէ գարար վէրիլմիշ տիր։ Վէ ատանկէն Ֆրանսըզ տաքէրի քէյ տէր քէյ Լօմպարտիատան չրգմագտա օլտուղունատան, պունլարրն էէրինէ

Պարսկաստանի Գանձակ գաւառի Գանձակ գիւղաքաղաքի մօտ գտնուող Գանձակի գետի ափերը, որոնք ամառուայ ամիսներին ամայի են լինում, ամբողջ գարնանից ի վեր սկսել են գիւղացիներ հանդարտ ու խաղաղ գաղութանալ։ Գանձակի գետի ափերը գեղեցիկ են, ունեն բազմաթիւ գեղատեսիլ տեսարաններ, ինչպէս նաև գետի ջուրը հոսում է մի գեղեցիկ ձորի միջով

գրլմագ իւզրկ , պու ուէֆա միլլէթ-ձէ պիր արզու հալ թահրիր օլունուպ կէչէն չարշամպա կիւնիւ պաղը բուհանի վէ ճիմանի միւթէպէրանը իլէ Պապը Ալեյէ թագսիմ գրլընմիշ տըր ։

— Պաղտատ վալիսի Մուսթաֆա Նուրի բաշանըն վէֆաթը հէնիւզ սահիհէ չըգմամըշ տըր ։

— Ինկիլիզին Թայմզ զազէթասընտա շու վէճհ իլէ եազըլը տըր ։

Ինկիլիզ տօնանմասընըն պիր մըգտարը Սէչիլեա ատասը իլէ Մալթա ատասը արասընտա վօլթա վուրմագտա տըր ։ Տօնանմանըն տիկէր ֆըրգասը տախի տայիմա հարէքէթէ հազըր տըր ։

— Ֆրանսա սէֆիրի միւսիւ Սէնթօր Լավալէթ հազրէթլէրի Աբիթանէյէ կէլմէսի էսնասատ , Էթինայա ուզրայըպ , Նուռնան գրալը Օթան հազրէթլէրի իլէ տախի միւլգաթ իթմիշ օլտուզընտան , գրալը միւշարալէյհ քէնտիսինէ Սօվէօր նըշանընըն պիրինճի բիւթպէսինի թէվճիհ պույրուրմուշտար տըր , սէֆիրի միւշարալէյհ կէչէն ճիւմա իրթէսի կիւնիւ Պապը Ալեյէ , Սատրազամ վէ թանզիմաթ բէյիսի հազրաթընա , սէրասքէր Ռիզա բաշա , վէ գաբուտանը սէրեա Սէհէմմէտ Ալի բաշա հազրաթընա տախի պիրէր բէյամի վէզիֆա վերմիշ տիր ։

— Էքինճի մապէյնճի Ալի պէյ , վէ տէօրթիւնճիւ մապէյնճի Մահիր պէյ հազրաթընա , պու սէֆա թէբրաքը հազրէթը Շահանէսէն տէօրտիւնճիւ վէ պէշինճի բիւթպէսէն Սէճիթլէյ նըշանը զիյշանիրի իթա պույրուրմուշ տուր ։

— Աբիթանէսէն Պաղտատա գատար եաբըլմագտա օլան էլէգթրիք թէլէգրաֆը խաթթըսընընը , Տիարպէքիրի գատար միւմիթէտ օլան գօլու պու սէֆա իսթամ պուլուպ , իշլեմէյէ պաշլամըշ տըր ։ Շու գատար քի թէլէգրաֆ մէնզիլէրինէ Օսմանլըճայա աշնա օլան մէմուրլէր կէօնտէրիլինճէյէսէք շիմտիլիք Ֆրանսըզ լիսանը իլէ մուխապէրէ օլունաճագմըշ ։

— Խուրնալ տը Ֆոնսթանթինօպլա շու վէճհ իլէ եաղըլը տըր ։

Կէչէն չարշամպա կիւնիւ հրատարակ-լար Մագըր քէօյիւնտէ միլլէթը Լրմէնիյէ քիլիսէսինէ կիրիպ , խայլը զա-գըմէթ էշէա սրրգաթ իթմիշլէր տիր ։

— Ռէզալիք եէմը մէդքիւրտէ Ֆէրմէնէճի սօգաղընտա , սէօրթ քիշի պիր այագ սարրաֆը իւզերինէ հիւճիւմ իտիւպ , էլինտէ օլան օն պէշ պին ղուրուշլուգ նագտ ագճէյի ճէպրէն ախզ իթմիշլէր , վէ պիր սանտալա պինիպ գաշմըշտար իսէ տէ , պինտիքլէրի սանտալ պուլունուպ , լիման օտասընա թէպիմ օլունտուղունտան , վէ սանտալըն սահիպի տուխի մալիւմ պուլունտուղունտան խրըսըզարընն տախի էյլէ կէչմէսինէ պէօյիւք իւմիւտ վար տըր ։

— Ընտատօլու գազէթէրի Էրիֆ էֆէնտի հազրէթլէրինէ Սէճիթլէյ նըշանը զիյշանընընը էքինճի բիւթպէսի թէվճիհ պույրուրմուշ տուր ։

— Լոհուտի միլլէթինին խախամ պաշըսընընը վէֆաթ իթմէսի մալիւմ տիւր , պու սէֆա Աղիստր Ալիտտր Նամ պէօյիւք խախամ , խախամ պաշը ինթիխապ օլունուպ Պապը Ալի թէբրաֆընտան տախի թատիգ պույրուրուպ բօսթունա օթուրմուշ տուր ։ Պու զաթ իշիւն զայէթ տիրայէթլիւ վէ վագթիւհալ իճապաթընա աշնա պիր քիմսէ տիր տէնիզտիյինտէն , պունուն կիւնիւնտէ Լոհուտի միլլէթի պէյնինտէ պէօյիւք իսրահաթ կէօրիւնէճէյի մէմուլ տուր ։

— Վիլանիա Նամ Ռում զազէթասընտա շու վէճհիլէ եաղըլը տըր ։ Կէչէն բէնզէմպէ կիւնիւ Սատրազամ հազրէթլէրինին բիտաէթի իլէ , վիւքելա մէճլիսի Պապը Ալեյէ ճէմ օլտու , վէ սայրը տէվլէթ մէսալիհինտէն մատատա , Ռում միլլէթի մէճլիսի թէրաֆընտան թագսիմ օլունան միւզէքէրէնին միւզաքէրատը իլէ տախի մէշղուլ օլտու ։ Պու միւզէքէրէնին պաղը միլլէթ մէսալիհինէ , վէ պաշլըճա Ռաթրիգ ինթիխապընա տայիր օլտուզու մալիւմ տիւր ։ Անմուլ իտէրիզ քի , Պապը Ալի պու միւզէքքէրէյի թատիգ իմտիքանէն սօղրա , Ռաթրիգիանէյէ տախի պիր պույրուլմի իլէ կէօնտէրէճէք տիր , չիւնքի մէսմուատթէ նազարէն Ռաթրիգ հազրէթլէրի տէֆա իսթիֆասընը Պապը Ալեյէ վէ Սէն Սինոտա կէօնտէրմիշ տիր , վէ պու տէֆա կէրէք Պապը Ալի վէ կէրէք բիսպօրոս մէճլիսի , պու իսթիֆայը գապուլ իթմիշլէր կիպի կէօրիւնիւր ։ Չիւնքի պիր եէնի Ռաթրիգ ինթիխապ օլունճայատագ , Սէն Սինոտա մէճլիսի պիր մուվագգաթ վէքիլ ինթիխապ իթմէք իւզրէ տիր ։

— Մագըր քէօյիւնտէ սօյուլան քիլիսէ հագգընտա Էվնա Հէրօլ զազէթասը շու վէճհ իլէ եաղար ։ Իւչ Իսլամ , տէօրթ Իրմէնի վէ պիր թագըմ Խըրիսթ հագգընտա պու խուսուսատա շիւպհէ օլունտուղունան տիզ իւ կիրիֆթ օլունուպ պաղը Օսմանլըէտէ մահպէսէ վազ օլունմուշտար տըր . պունլար տաղը շիւպհէ ալթընտա պուլունտուգլարընտան խմթինթագլէրինէ քէմալը տըդգաթլա մուպաշիրէթ օլունմագտա տըր ։

— Աբիթանէտէ Ինկիլիզ սէֆարէթի պաշ սըրքէաթիպի օլուպ , պու սէֆա տէվլէթի թէրաֆընտան Ճէմ էլէիսի թայէին օլունան միւսիւ Ալիսան , կէչէն բաղար իրթէսի կիւնիւ Պանչի վաբօրու իլէ Թրապուզան ճանիպինէ աղիմէթ իթմիշ տիր ։

— Մալիւմ տիւր քի , Վան էյալէթի Շամիրամ տէվլիտանէն պէրիւ Աբանընն էն էսկի վէ էն մէշհուր էյալէթլէրինին պիրիսի տիր , վէ պէյլէ պիր ճէսիմ մէվգիտէ պաղը անթիպալար պուլունմասը տախի մէմուլ իսէտէ , շիմտիյէտէք արաշթըրան օլմատըղընտան , մէյտանա պիր շէյ չըգարմամըշտար ։

Մուսիխարէն պաղը չիֆթճիլէր , թօփրաղը գաղըարգտա , պիր իւզէրի քիւհի եաղըլար իլէ հէբք օլմուշ պիր պէյլիք թուճ թախթա , վէ պիր թագըմ ինսան վէ հայվանաթ քիսվէթլէրի պուլմուշտար ըտը ։

Ռէֆիսէթ վալիսի պէյլտէ Իսմայիլ բաշանընն մալիւմի օլտուգտա , մահալը մէղզուրէ զիյատէ ամէլէ կէօնտէրիպ , վէ թօփրագ զիյատէ գաղըլարգտա , ինսան գաֆալը պիր ճէսիմ թուճ էօքիւզ , պիր գարագուշ , վէ պիր երլան պուլունմուշ . ճիւմլէսի զայէթ սէնատթը վէ էսկի ուսթալար իշի օլարագ , իրէրիւտէ տահա զիյատէ պագբըրըգտա , իհթիմալ տըր Նէմրօտ , Շամիրամ , վէ էսկի Իրմէնի հիւքմտարլարընա միւթատալք բէք չօգ էսէրլէր տախի զուհուրա կէլէճէյի մէմուլ տուր ։ Պու պագտէ պիզէրէ Վանտան հէրնէ մալիւմատ վերիլիրսէ մէմուհէն զաղէթամըզա տէրճ իտէրիզ ։

— Պաղը Ինկիլիզ զազէթալէրինէ նազարէն , Կարիպալտի էքի պին քիշի իլէ Սիչիլեա ատասընա էնտիքատէ , պէրապէր եիրմի տէօրթ բարէ թօփ տախի տիմրշ տըր ։

— Կէչէն բաղար իրթէսի կիւնիւ Ֆրանսըզ էլչիսի միւսիւ Լավալէթ ուսուլու թէշրիֆաթ իւզրէ մապէյնը Հիւմայունէ պիլ ադիմէ , հուզուրու հազրէթը Շահանէյէ տուխուլ իտէրէք , իմթիմատնամէսինի թագտիմ իմթիշ , վէ իլթիֆաթը սէնկէյի Փատիշահիյէ մանգհար օլարագ մէմնունէն վէ մէսրուրէն թագտագիա սէրայընա ավանէթ պույուրմուշտար տըր ։

— Սէրասքէր Ռիզա բաշա , վէ գաբուտանը սէրեա Մէհէմմէտ Ալի բաշա , վէ Օսմանիանէյի ամիրէ նազրը Մուխթար բաշա հազրաթընա պու սէֆա Պէլճիգա գրալը թէրաֆընտան Լէոպօլտ Նըշանընընը պիրինճի բիւթպէսի թէվճիհ պույրուլմուշտուր ։ Գատուլի էֆէնտի , վէ եավէրը հարպը Շահանէ Հիւսէյին բաշայա նըշանը մէդքիւրուն քէզալիք իքինճի բիւթպէսի թէվճիհ պույրուլմուշտուր ։ Սատրազամ Ռիշիտի բաշա , վէ թանզիմաթ բէյիսի Ալի բաշա , վէ խարիճիյէ նազրը Ֆուատ բաշա հազրէթլէրինէ պու նըշանլար էվվէլճէ վերիլմիշ տիր ։

Ռէզալիք գրրալը միւշարալէյհ թէրաֆընտան , միւշարալէյհ Ֆուատ բաշա , Հիւսէյին բաշա վէ Ռեամիլ պէյ հազրաթընա պիրէր գրթա միւճէվհէրլիւ գուրթու տախի կէօնտէրմիշ տիր ։

— Պէլէտիյէ մէճլիսինին Ֆրանսըզճա պաշ քատիպի օլուպ կէչէնտէ պաղը Իրմէնի միւթէպէրանը հագգընտա նէչը օլունան պիր հիճվ բիսալէսինին միւէրլիֆի ատտ օլունարագ մէմուրլիյէթինտէն աղ օլունան միւսիւ Յոզէֆ Պարօճճի պու սէֆա թէբրար մէմուրլիյէթը սատրգասընատա իպգա գրլընմըշ տըր ։ (Լէվնէթ Հէրօլտ)

— Փարիզ զազէթասընընն 18 ինճի նուսմէրօսունտա , Պ . Խ . Սիսակեան տօսթուրմուզ տախի , երինէ Մուշվագասընտան տօլայը պիզէրէ գաշը պիր ֆասըլ շէյ եազմըշ տըր ։ Հուգուգուգատիմիզ օլան պիր տօսթունմուզուն միւթալաալարընա ճէվապ վերմէք շիւպհէսիզ գալգիմիզէ կիրան կէլէճէքտի . էյէր կէչէն Մէճմուատա , պու պատտէ էպէտի պիր սիւքիւթ իտէճէյիմիզի ալէնէն վատ իթմէմիշ օլտագ , ըսքին պու ֆասլըն պիր պէնտինի քի միւճէրրէթ զաթըմըզա տօգուունուր , պիր վէճհ իլէ սիւքիւթլէ կէչէմէյիզ , հաթտա իֆրատի թատճիւպ վէ իսթիղրատէյիզ քի Պ . Սիսակեան միսիլիւ տագիպ պիր զաթ , պէյլէ պիր աշիքեար վէ պաթթալ եաթանը նատրլ գտպուլ իտիւպ իմզատը իլէ զազէթալէրէ սէրճ իտէպիրմիշ ։ Իշթէ մումայիլէյհին եազարը ։

. . . Սատիսին բնագրին Բարիւ-Ի-ն բառը , տատկէրէնին մէջ ԿԱՄԱԿԱՐՈՒԹԵԱՄԲ կրկին կրկին կոպաղ-Ի-ն թարգմանելով . . . եայն . Տես Սասիս . թիւ . 422 Պ . Սիսակեանին էմրի իւզրէ , Սասիսին 422 նուսմէրօսունու օն տէֆա տահա կէօրտէն կէչիրտիք , քէրթէվնիզ պագտրգ արատրգ , թարատրգ , վէ պիւթիւն օ նուսմէրատա պիր Բարի-Ի-ն լուզէթի պուլատտրգտան մատատա շունու պուրատք . . . կնոջն այրը և մերձաւորները կապելով կերթան անոր պահված տունը կը կոխեն ։

Լյէր պիզէր պիկէրէք Բարի-Ի-ն լուզէթինի կոպաղ-Ի-ն թէրճիւմէ իթմիշլէք , քի տօղտուզ զումուղ կիւնտէն էօլտիւյիւմիւզ կիւնէ տէք օրատմազ պիր շէյ տիր , Պ . Սիսակեան տօսթումուզ նէ միւթատա իլէ կոպաղ-Ի-ն լուզէթինի Բարի-Ի-նա թահվիլ իտէպիմիշ տիր , չօգ տէօրէմէյէրէք ճէվապընը քէնտիսինտէն պէքլէրիզ ։

Սայէր Շէվքէթվայէի ճէնապը միւլիքատանէտէ , միլլէթիմիզին հէր գրմընտան , խայլաճա զէվքա շու ատրը մէյմէնէթ հատրը Փատիշահիտէ բուլթուսու ճէրլիլէ , վէ նշան վէ էճնէպի տէվլէթլէրինտէն տախի պու մագուլէ իզզ իւ շերէֆէ նայիլ օլմուշ օլտուգլարընտան , պունլարընէատի վէ իմթիխաղաթընը բէյ տէր բէյզաղէթամըզա տէրճ իմթիմաք , միլլէթէ պախի ինֆիթիհար օրատաղընտան , պու տէֆտէն մուպաշէրէթ օլունուպ , պիմթէարիճ իլանընա մուպաշիրէթ օլունաճագ տըր ։

Շու գատար քի էհասը բիւթպէ , վէ մէմուրլէթ օլանէրտէն , քէնտի բիւթպէ , նըշան , մէմուրիյէթ վէ իմթիազաթը սայրէէրինի թէրաֆըմըզա պա փուսուլա պէյան իսէրէք թէսհիլաթը լազըմէյէ հիմմէթ պույուրմալէրի տախի խասսէթէն նիազ օլունուր ։

ՄԻՀՐԱՆ ՊԵՑ ՏԻՒԶ

Մէսքիւքատը Հիւմայուն միւտրի , բէիսի իտարէի էսհամը ճէտիտ , ազայը մէճլիսի Վալա , ազայը մէճլիսի մուտէն վէ սայրսէ ։

Միրի մումայիլէյհին բիւթպէ վէ նըշանէրի .

Բիւթպէի իւլա սընֆը էֆէնտի .

Միւճէվհէրլի թատվիրի Հիւմայուն .

Օսմանա մախսուս միւճէվհէրլի նըշանը ինֆիթիհար ։

Մէճիտիյէ նըշանընընը էքինճի բիւթպէսի .

Բաքա հազրէթլէրինտէն սէն Միլլվէսար նըշանընընը գօմանտէօրլիյիւ ։

(Ի-չի-նճի- բի-ռիպ ։)

Պէլճիգա տէվլէթինին Լէոբօլտ նըշանընընը գօմանտէօրլիյիւ ,

(Ի-չի-նճի- բի-ռիպ ։)

Ֆիլիմէնկ եախօտ Օլանտա Գուրան Տէ էն նըշանընընը Կրանտ օֆիսիյէլլի .

(Իտինճի բի-ռիպ ։)

Բուսիանընը Սէնթ Սթանիսլաս նըշանընընը գօմանտէօրլիյիւ .

(Ի-չի-նճի- բի-ռիպ ։)

Իլէրի-ոէ գէվամ օլուռնուճագ ։

ԱՅԱԳ ԻԼԼԷԹԼԷՐ

Բէք նասրը , գատուգլու նասրը , եումշագ նասրը , էթ արասընտան չըգան թըրնագլար , վէ սայրը քեաֆֆէի այագ իլլէթլէրինին , քէսմէյէրէք վէ ալըրթմայարագ . սահիհէն չիֆասը ։

Լօնդրատա Լէճինթ Սթրիթտէ , Ն.° 3 . վէ Բարիսատէ Ռիվօլի սօգաղընտա Ն.° 5 տէ միւթէմէքքին միւսիւ Լէվի , Ֆրանսա Իմբէրատօրու իւշինճիւ Նաբօլէոնուն վէ Ինկիլիզէրրա գրալիշարը ֆամիլիասընընն վէ սայրը քիշիզատէկեանընն այագ հէքիմի , պաղը միւթէպէր զէվտէ մուալիճէ իմմէք իւզրէ մախսուսէն Աբիթանէյէ տաւվէթ օլունմուշ օլտուզունան , պիր ազ վագթ Աբիթանէյէ գալմայա գարար վէրմիշ տիր ։ Բաղտատան մատ հէր կիւն քէնտիսի իլէ իսթիշարէ օլունապիլիր , քէնտի օտասընտա էօյլէտէն իքի սատթ էվվէլտէն էօյլէտէն տէօրթ սատթ սօղրայատագ , Պէյօղլու ճատտէսինտէ Հիմմէլ տը Պիլանա նամ լօգանտատա ։

ՇԱՀԱՏԻԹՆԱՄԻԼԻՐԻՆ ՍԻՒՐԷԹԻ

(Ֆրանսըզ Իմբէրատորու Իւշինճիւ Նաբօլէոնատան ։)

Շահատէթ իտէրիմ քի , միւսիւ Լէվի զայէթ ուսթալըգլա նասրէրրը շըգարը ։

ԼՈՒԻ · ՆԱԲՕԼԵՈՆ ՊՕՆԱՊԱՐԹ ·

—

(Գրանսըզ սէֆարէթի պաշ Բիւրօ-Ի-մանը Փուր- Ուրէնի ։)

Շահատէթ իտէրիմ քի , միւսիւ Լէվի զայէթ ուսթալըգլա վէ հիշ աղը վէրմէյէրէք այաղլանան էքի նասրը շըգարաք ։

Գէյ օղլու · 14 ապրիլ · 1860 · ՈՒԹԲԻ ·

—

(Գալգաթտա սարրաֆ Մուսիո Հանօնատան ։)

Շահատէթ իտէրիմ քի · Թըպգը եօղաբքի կիպի ։

Պէյօղլու · 3 ապրիլ · 1860 · ՉԱՐԼԷՍ ՀԱՆՍՕՆ ·

—

(Զարդիանէի ոմբէ Փուրսմէ- պուլսը Պօղոս պէյ Տիաղ Բէրաֆընտան ։

Շահատէթ իտէրիմ քի միւսիւ Լէվի · զայէթ ուսուլէթլէ վէ աղը վերմէյէրէք այաղլանան իսայլաճա նասրը շըգարաք ։

Աբիթանէ · 3 ապրիլ · 1830 · ՊՕՂԼՈՍ ՊԷՑ ·

—

(ՃԵՐԻՈՒԷ Հավատս դ-էուէֆի դ-օխ- Զերէրէն։)

Շահատէթ խոերիմ քի միւսիւ Լէվի պարզմանի էքի նասրը չըդարը ճիւզելի պիր աղը տախի վէրմէյէք։

ԶԵՐԶԵԼ՝

ՍԻ-էուէֆի ճերիուէ Հավատս։

—

Պալատոկ վէքը օլունան շահատէթ-նամէլէրտէն մատատա մէրգումուն սաքին օլտուղու Հօրէլոը Պիլանատա սայրը պինլերճէ շահատէթնամէլէր կէօրիւլէպիլիր։

ԻԼԱՆԱԹ

Պէյ օղլու թարլա պաշընատա 104 Ն՝. իլէ մուբադամ Մանար սոգաղընատա տէօրթ ատէտ եանի 3, 4, 5 վէ 7 Ն՝.լու էվլէր, քէնդու 112 Ն՝. իլէ մուբադամ Ալթըն պաղդալ սոգաղը տէրուընինտէ 1, 2 վէ 4 Ն՝.լու էվլէր Լաթին գանչէլէրիասը վասէթասը իլէ Մանար սոգաղընատա պալատկ մէզքիւր 4 Ն՝. խանէտէ մէզատա օլուն-ճագ սը։

Իլք մէզատ յունիս 7, մայիս 26 բէնչէմպէ կիւնիւ օլուպ, իքինճի վէ սոն մէզատ տախի յունիս 11, մայիս 30 բաղար իրթէսի կիւնիւ օլաճագ սը։

Մէգքիւր խանէլէր մէզատատա ֆիրուխթ օլտուգատա, հէր քիմսէ գալը իսէ մէսարիֆաթընը թէսիսէ իսէճէք, վէ ագճէսինի եա գայիմ վէ եախոտ ալթուն օլարագ, օ կիւնքի ահճէ ֆիյաթը միւճիպինճէ էատա իսէճէք սը։

Պու պատատ զիյատէ մանիւմաթ թախսիլի իչիւն, Պաղթատա Լաթին Գանչէլէրիասընատա միւսիւ Պարթաղիսատէն վագրի օլապիլիր։

Լէրիանէ, 17/5 մայիս 1860։

Զբգան շէվալը շէրիֆին օն պէշինճի, վէ շէհրը նիսանդն էրմի սէ օրանճիւ քաղաք կիւնիւ, միւթէվէֆա Շէվքէթ բաշանդն, Մահմուտ բաշա համանը իթթիխանընտէ քէսին խանէսինտէ թէրքէսի պաշայանճագ, վէ հէր հաֆթա բաղար վէ ճումատա կիւնլէրինտէ, հէնայը մեվճուտ պիրմիւզայէտ սաթըլանճագ օլուպ, ֆագատ տէյանի, թէրքէքսինտէն գնչատէ օլտուզընատան, հանգաղը մանթըլու տախի էկլիպ, հէնա ապանագաղը, վէ թէավիսէյի տէյանի էրլաբանա միւրիւնմէք, վէ հանգաղը մանթըլու տախի ալանագլարընա վագթը իլէ տէսմէրէս օրմագ իչիւն, խարիճանդն հէնա ալանագ զէվաթա ագճէսի բէնչին օլարագ ֆիրուխթ օլտունանագաղը, վէ պաղէն պիր հաֆթա միդիլթ վէրիլէճէք իսէ սէ, ագճէ վէրիլմէզսէն էվվէլ գօնագատան հէնա գալընըրտամագաղը, հանգաղը մանթըլու տավէթ օլունուպ, մանհանէպէլերիս պագըմը վէ պագըմագատա օլտուզընատան, մէրհում միւշարիհյատէն տավախ հուգուգ իսէնատահա քիմ վարիսե, մանը մայիս իսպիխատընա գատար գօնաղա կէլիպ, պէյանը քէյֆիյէթ իթմէսի լազըմ կէլէճէյինտէն, վագթը մէղքիւրտէն սօղրա կէլէնէլէր օլուրիսէ, զատրը գավի վէ մանիի շէրիսինի խապաթ իթմէտիքճէ գատուլ օլունմայճագ սը, վէ մէրհում միւշարիհյէյի գանգաղ դօնաղը, վէ Պաղթալիմանը վէրատընատա քէսին խանէսի իլէ, Պահճէ գաբուլու ճիվարընատա գալ պէնտի սրբասընատա իքի պին վերսյա գարիպ գօնագ արատը, վէ Եօգարը-քի խանէսէ օլան էնվայի շէքիւֆէ սագրը վէ աղաճլարը տախի սաթըգ օլմազ իլէ, խոթէք խէնդէրին թէրքէք մէմուրլերի ճանիպինէ միւրաճաաթ իյլէմէլերի իլան օլունուր։

ՀԱՅՈՑ ԵԿԵՂԵՑԻՆ ԵՒ ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ ՔԱԲՈՅԻՉՔ

«ԻՆՆԻՍՈՒՆ ՄԻԼԻՈՆԻ ՄԵԾ ՍՈՒՏԻՆ» ԵՒ «ՄԵԾ ԵՒ ԿԱՐԵՒՈՐ ՑԱՑՏԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ» ՎՐԱՑ

Ի ՀԱՅՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ

Նորին բարձր. սրբազնութեան տեառն Մատթէոս Աստուածաբեաց կաթուղիկոսի։

ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ

ՀՐԱՄԱՆԱՒ ԵՒ ՀԱՃՈՒԹԵԱՄԲ

Ամենապատիւ Պատրիարքի Կոստանդինուպօլսոյ տեառն Գէորգայ Սրբազան Արքեպիսկոպոսի.

Եւ Ազգային Հոգեւորական ժողովոյ։

Պու իսմիլէ Լշրմէնիճէ աշխարհաբար օլարագ պիր բէսալէ, Պաղթատա Միւհէնտիսեան Յովհաննէսին Թապխանէսինտէ պասըմըշ օլմազ իլէ Լսիթանէնին հէր քիմսանը տիւքքեանընընտա սաթըլմագատա տրը։

Շահ Իսմայիլ վէ Կիւլիզարի հիքայէսի Լշրմէնիճէ հրուֆաթ իլէ լիսանը Թիւրքիսէ թէրճիմէ օլունուպ, Ռէրիտէխանէտէ թապ՝ օլունմուշ տուր, Լսիթանէնին հէր քիմսանը տիւքքեանընընտա օն գուրուշա սաթըլմագատա տրը։

Հօյի Նամ Ինդիլէնէ պիր էճզանճը Ռէրէտիպի օլարագ, բոչ վէ սաֆի օլան Մօրինա պալըզը ճիյէրի էողը, Աբրիգայէ Շըմալէտ ռէայէն Նէլֆօրա ճէլիրէնինտէ պո-լո-նան ֆապրիգասան կէլէպ, իլանը մախսուս էէրինէ իսիիմալ օլ-նմագ իլէ-ն, մո-սիրիէրէն ռէնիզ ռէն յըգաբրըմըշ Բաղէ Մօրինա ճիյէրլէրինէն էսէրըմըշ դըր, պո- էողէ հէր պիր ռի-ըլ-ֆէնա ըէնկ վէ նախօշ մէղէռէն պիրի օր-պ, իսիիմալը կէրէ էմրաղը սապրիյէ վէ էլէլը սայրիյի ճիլիրիյէ, վէ կէրէ սըրճանը վէ ըսգօրպո-ռի իլէրիրինէ, պիրայրի նաֆի վէ գավի ի-լրէ-ռէ պիր ռէվա օր-պ, վէ լայֆ ի-լաի-նէէ օլան լօճռ-գլարա վէ ռինիր իլէրիրէ-ն մի-պրիէլ օլան ռիմանէլերէ պարի վերի-ղէր, սապահ աֆշամ պիր լօրպա գաղըրը մըգ-պարի իլէլէպ, սօղրա Ռէարիճ իլէ արրերարագ կի-նէռէ պէղեր վէ էէպիրեր գաղըգ պօր-սո-իլէլէպիլէր, էողը մէղիի-ը սօռ-գ պիր էէրրէ իռէն պաղի ռէրէ Ռօրիո-լանը, պո- Ռագարիրռէ ղեղեռիրի սրճագ սո- իլինէ վաղ իյլէպիռէ էինէ սո-լը- օր-ը։

Օ, իռր օր-նան էողն ղեղեռի, Պէյօղը-նպա ռէայէն մի-սի- Օրնօնի, վէ Տեղլասո-պա նամ էճզանճըրընը էճզանիռանէլերինէ սարը մագարա պրը։

ՃԷՆՎԱՐ ՆԱՒ ԹԱՊԻՊԻՆ ՆԻԳՈՍ ԻԼԼԷԹԻՆԷ ԳՈՒՐՐԸ ՊԻՐ ՄՈՒԱԼԻՃԷՍԻ

Պի-ռիէն պո-գալ. 40 ֆրանգ, նըսֆը 5 ֆրանգ։

ՀԻՆՏ ՔԷՍԹԱՆԷՍԻՆԻՆ ԽԱԼԻՍ ԵՂԱԸ

Պո- էողը նէրէօ, վէ ճա, վէ Սէնէր ադրըսընընը էն ալա վէ դ-էսէոքր մո-ալիճէսի պիր։

Հինտ քէսթանէսինին էողը իւֆինէթ վէրիր պիր շէյ տէյիլ սիր, խոթիմանինտէ նէ աղը. նէ եարա վէ նէ տէ շէր հասը իսէ։ Եալընըզ սիւրիւլէն էէրէ թէյիր իսիւ, աղըրաբը թէսնիին ի-տէր վէ շէշէրի էրիթիր. նիգրիս իլէթինի թէփ-քէոտիրմէյէրէք, աղըրըրընը կէշիրիր. վէ պու իլ-լէթի նէ իչէրիսէ վուրուսուրուր, նէ տէ իչէրքի ա-լէթլէրէ տօգունապիլիր. էքսէրիսա եա նէ օպէթինի կէրիլէթիր, եա տա իսֆիֆլէթիր. էէթիշիր քի մուայէնէն վագթարատա պէ հէր նէվմ, պու եաղ իլէ աղրչան ապալար օվալանընը։

ՀԱՅԱՏԵԹՆԱՄԵԼԵՐ

Էթթէր իկէ գարբշըգ Հինտ քէսթանէսի էողը. չօգ սենէլերտէն պէրիս վէճա վէ նիգրիս իլէթլէ-ռինէ գարշը միւէսիր պիր տէվա տրը տէյի շէօշ-ռէթի պուրմուշ տուր։ Էճզանճը միւսիւ Եէնիշյա կէրէք պու եաղն թէրթիպինէ վէ կէրէք խոթիմա-լինէ պիր էյի եօլ կէօսթէրմիշ պիր։ (Պու շարատա։ Շէֆիսկէ բիւ-ղնամէսի։)

Սահիֆէ · 91 ·

Պու եաղը եալընըզ իքի տէֆա խոթիմալ իթ-տիսիմպատ, կէօրսիւք քի, աղրըրար կէշտի վէ խատիրլագ իլէրիրէ մէսի։

Պու եաղ մուալիճէսինտէ, սահիֆէն պիր շէ-ֆա գուվվէթի վար տրը զանն իսէ։

ՏՕՂԹԷՕՐ ՏՕՊՈՒ։

Բիսալէսի շէֆայիսէ · սահ · 217 · 46 սէպա · 1838

Հէր շէշէնին պիր թէրաֆընատա M. G. հարֆ-լարը վար, վէ տիկէր թէրաֆընատա շու ճիֆրալար վար։

Ա Ն

Էճզանճը 14 Պօղար սօգաղը Փարիս։

Տէբօղիթօլար։ Աբիթանէսէ։ Տէլասատատա, Գալաթա, Վէլիկ վէ գօճանիսար, Սինաբեան վէ Օթանի. Պէյօղլուքտա։ Աբաս վէ Աղթամ, Ամիրեանատա Պաղվի Լէճիրատա վէ Օռէատա Գապանէր Էճզանճ-նէլերինէ։ 1

Լուսիւ տարատա Լէնի մահալէ ճատատէսինէ, Զինիրլի ճամի ճիմա-ըընատա միւլը կէտիք պիր պապ քէ-պիր պէրպէր սիւքքեանը սաթըգ օ-լուպ, խոթէքլի օլանլար Պաղթատա Լուսատորիչ քիլիսէսի գարշըսընատա նումէրօ 17 Միհէնտիսեան Յով-հաննէս աղանդն պատմանէսինտէ սահիպի հաճի Յակոբ իլէ կէօրիւշէ պիլիր։

Սահիպի տըշարը կիտէճէք օլտուղունատան էհվալն պահա իլէ վէրէճէք տիր։ 1

Մուզիգայը Հիւմայուն մուալիմի վէ տիրէքթօրու միւսիւ Գալիսթօ Կուատիէլլինին, Էսկի վէ եէնի Օսմանլը մագամլարընը եալընըզ Ռիանօ իչիւն նօթայա ալմըշ օլտուղու։

ՄԻ ԱՄԱՍ

Պու հիւնէրլի թէէլիֆ, իքի կիւզել բեսալէտէն միւրէթթիպ օլուպ, Օսմանլը մագամընա հավէսքեար օլանլարա, վէ ինճէ մուզիգատան աղնայանլարա թագտիմ օլունմուշ տուր։

Սաթըլըր եալընըզ, Պէյօղլու թէքքէսի ճատատէսինտէ, միւսիւ Շիմֆ վէ գօմ բանիասը քիմսանէսինտէ։ 2

Խալիս Գ-օքահի- բէլէդէկի էլ եարըմըշ Լաէն գաբի-լի-։

Բարիսին Հէքիմ ագատէ միասը, քէնտի էճզանանէ վէ խատիսանէլերինտէ պու գարսին ալերի սիրբլերինէ գրյասէն միւքերբերէն թէճրիպատ իսիպ, ճիւմլէտէն միթէպեր պու լարագ խոխմանինի թասխիսէ իմմիշտիր։

Պու գարսիլերին ճիամի ա ֆագ, վէ բէլէնէկ-լերի շօգ տուր։ Հանիր խատիսայա վերիլմիշիր իսէ տեր ագատ էյի օլտուլար էն էսկի վէ հիզ վ խատիս-լերգարատան, վէ միսալերի հիշ պիր գահմէթ չէքմէսի։

Հեր շիշէսի։ Ագատէմանդն մուֆասալ բա-բօրթասա քահանանա տարրը տրը։ պու քահանա պիր գաշ լիսանա թէրճիմ օլունմուշ, վէ զէրինտէ միւ-ճիամի օլան Բաքէնին իմզասը մէճմուա տուր։ Պուն-ատան զարարը վէ մուխատարը թագլիպլէր ապնա-շըլըպ բէտատ օլունուր։ Պունտան իքի շէշէսինտէն կէօ-րիւնէն իճրա, տատէթա գաբսիլերին ատօրթ գաբ-թատատանդն զիատէ տիր վէ խոթիմանինտէ պէօյիք ֆայտատ վար։ Հեր միւթէպէր ֆրանսարդ իլանճարը սամանդ էճզանճբարատա պուլունուր։ Ամբ պէօյիք տէրօղլութ։ վէ տաշրայա քիւլիէթլիճէ կէտնտէրի-լէճէք մահալ։ Սամանէսէ Տէլասատատա էճզա-խանէսի տիր։ վէ օրատատ պուլունուր տախի Ալպա-բէկի եագբարը վէ քահանաարը քի 1817 տէն պէ-ւիւ պէօյիք շէօհրէթ քէսպ իթմիշտիր։ 6

ՊՕՐՍԱ 1860	Բիկը էրթի սի 9 Մայիս	Սաբ. 10	Շբաթ. 11	Փետր. 12	Ճում. 13	Ճ.էր. 14
	Դուրուշ	Դրշ.	Դրշ.	Դրշ.	Դրշ.	Դրշ.
Լօնտրա 3 այ	117-16-16½					
Փարիս "						
Մարսիլիա "	187-85-86					
Ամսթերտամ "						
Վիէննա "						
Թրիէսթէ "						
Լիվորնո "						
Ճէնովա Լիրա "						
Օաէսսա "						
ՄԷՍՔԻԹԻՔԵԱԹ						
Մէճիտիյէ Լիրա	108	106¼	106¾	106½	106¾	107¼
Եէրմիլիք կիւմիշ	21½	21	21	21	21	21⅛
Խազինէ թահվիլի						
" " Ֆայիզի ալթընմըշ	69½	70	70	69	68½	68
Գէնոսլիսէ	46½	47	47	47	45	46
Սէհիմ ագճէսի	52	52	52	52	55½	55
Ինկիլիզ Լիրասը	118	117	117¼	117	117	118
20 Ֆրանգ	94	93	95	95	95	94
5 " կիւմիշ	25	22⅞	22⅞	22⅞	22⅞	22⅞
Իմբերիալ	96	95	95	95	95	96
Գարպոն	18⅛	18⅛	18	18	18⅛	18⅛
Սօվրան	161	161	161	161	160	161
Գրիմիչ չարգլը	55½	55¼	55¼	55¼	55½	55¾
Գուշլու Բիալ	25½	23¼	23½	23½	23½	23½
Պէշլիք · Եարըմըրգ %	5	4½	4¼	4½	4¾	5

ՁԱԽԻՐԻ 14 ՄԱՅԻՍ

	Լուրուշ		Դուրուշ
Թայրան Աբնաուտ	36—38	Իսմայիլ գըրըճա	
Իսմայիլ	34—37	Վարնա "	27—29
Գարաս	33—34	Պուրգազ "	28—29
Բումելի Պալչըգ	29—31	Պալչըգ "	26—27
" Պուրդազ	30—32	Գօգօրօղ Գալաս	20—21
Ազոֆ գըրըճա		" Իպրայիլ	19—20
Իպրայիլ "	28—30	Ռուսչուք	13—14

Պալատէ մէղքիւր զախիրէլէրտէն 275000 քիլէ մէվճուտ պուլունուր։

ԷՄԹԱԱՅԻ ԷՃՆԵՊԻՏՅԷ 14 ՄԱՅԻՍ

ՔԻԼԼԻ ՎԷ ԹՕՋ ՀԼԲԻՐԻ

			Դուրուշ
Լինիկլը բրիսօ 6=10 լեպրա		Գանթար	320—325
Լիվերբուլ 10 "		"	300—310
Օլանտա սէպրաս 6-10 "		"	320—325
Ամսթերտամ 8 "		"	300—310
Ֆրանսրդ միւճմալը 10 "		"	300
Լինկիլը	թօղ	"	290
Օլանտա էքսթրա "		"	260—255
" պիրինճի "		"	260—255
" իքինճի "		"	250
" իւչիւնճիւ "		"	145
Ֆրանսրդ		"	125
ՏՐՈՒԷ Լինկիլը չէշիտ լամա սէօրթ քէօշէ		"	
" հուվարդ		"	75—76
" եարմա		"	78—80
" սաճ չէշիտ իլէ		"	130—135
" չէմպէր "		"	110—120
Մօսկով չէշիտ		"	
ԳՈԼԼԱՑ Գարա գուշ թամղա		"	1030—1050
ԳՈՒՐՃՈՒՆ Լինկիլը		"	170
" Ֆրանսրդ		"	
ՋԷԼԷՔ Պիր սըքըր 0		"	180
" Իքի " 00		"	
ՍԱՀՈՒ Մարսիլիա չէշիտ		"	180
" Լինկիլը "	40 օգկասը պիր	"	
ՄՕՐ ՊԱԳԱՄ		"	40—50
ՍԱՆԹԱՄԱՐԹԱ		"	250—250
ՁԱՃՐ ԳԷՊԻՐՋ		"	45—55
ՇԱՅ Լինկիլը		"	80—85
ԿԷՕՋ ԹԱՃԸ Լինկիլը		Օգկա	7½—8
ԳԱՀՎԷ Գարօ ֆիսօ		0/0 "	1180—1120
" Իքինճի		" "	1000—1080
" Իւչիւնճիւ		" "	920—980
ՁԻՎԻՏ Լինկիլը		"	160—170
ԳԷՐՄԷՋ		"	40—84
ՊԻՊԷՐ Լօնտրա Մարսիլիա		"	9—9¼
ՆԷՐՃԱՏԸՐ Լինկիլը		"	7¾
" Մըսը Էլճուս էօգ		"	
ԹԷՆԵՔԷ + Ղնան	Զիֆթ սանարգ		390
ԲՕՄ Ամերիգա	1070 միրհեմ 1 կալօն		9—10
" Լինկիլը			10—11

ԷՄԹԱԱՅԻ ՏԱԼԻԼԻՅԷ 14 ՄԱՅԻՍ

			Դուրուշ
ԹԻՖԹԻՔ տէրէմ		Օգկա	
ՖԻԼԻԿ Լինգարէ	Պէշլիք	"	51
ՃԻՀԻՐ		"	2½
ՊԱԼ ՄՕՄՈՒ		"	
ՄԱՆՋԸ սիսէ		"	
" ապրագ		"	
ՓԱՄՈՒԳ իսամ Իզմիր		"	
" հասբերը Մըսը		"	
ՍԸՂԸՐ ԿԷՕՆԻՒ		"	
ՏՕՆ ԵՂԱԸ Ամասոլա		"	
ՔԷՕՐ ՊՕՃԱ		Գանթար	
ԵԱԲԱՆ Բաւմէլի		"	
" Աշաուրա	(Մահալինէ պէշլիք)	"	3¼
" Եայգանմըշ		Օգկա	

ՄԷՃՄՈՒԱՑԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՄԷՄՈՒՐԼԱՐԸՆԸՆ ԻՍՄ ՎԷ ՄԱՀԱԼԼԷՐԻ

ԱՍԻԹԱՆԷ · Պէօյիք Եէնի խանատա Թիւլպէնտճեան Յովակիմ։
ԻԶՄԻՐ · Սիմոնեան Յովհաննէս աղա · Սաամէճը։
ՊՐՈՒՍԱ · Կէմիճեան Դնչան աղա։
ԷՏԻՐՆԷ · Պրուսալը Յովսէփ աղա։
ՎԱՐՆԱ · Հաճի Կարապետ օղլու Յովհաննէս աղա։
ՍՏԱՆԲՈՒԼ · Բալամուտ օղլու Յակոբ աղա։
ՊԻԼԵՃԻԿ · Տէրգատ իթ օղլու Պէտրոս աղա։
ԳԱՅՍԷՐԻԷ · Պէյրէքեան Խոսրով Պէյ։
ԷՆԳԱԲԷ · Սինէօր Ճիօլանի Լէօնարտ։
ԷԿԻՆ · Թարագճեան Յովսէփ աղա։
ՊԱՂՏԱՏ վէ ՄՈՒՍՈՒԼ · Աբիկեան Թովմաս աղա։
ՄԱՐԱՇ · Զօրպաճը օղլու Հաճի Ցէվրէթ աղա։
ԵՐԶՐՈՒՄ · Շապանեան Գրիգոր աղա։
ԷՍԿԻՇԷՀԻՐ · Ոսկի օղլու Էնգարէլի Կարապետ աղա։
ՔԷՕԹԱՀԵԱ · Լիւլէճեան Ամասն աղա։

ՄԻԻԵԼԼԻՖԻ ԴԱՀԷԹԱ

ՅՈՎՍԷՓ ՎԱՐԴԻԱՆԵԱՆ։

ԴԱԼԱԹԱՏԱ ԷՐՄԷՆԻ ՔԻԼԻՍԷՍԻ ՍՕԳԱԼԸ Ն՝ 47

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ · ՄԻՀԷՆՏԻՍԵԱՆՑ ԹԱՊԻՍԱՆԷՍԻՆՏԷ։